

ルアンパバーンでしたこと <<ການໄປທັດສະນະແຂວງຫຼວງພະບາງ>>

ワンダウオン・キッタウオン
ນ. ວັນດາວອນ



わたしはルアンパバーンへ行ったことがありません。こんかいのけんがくではじめてルアンパバーンへ行きました。ルアンパバーンはゆうめいで、せかいいさんです。このけんがくでいろいろなことをして、いいけいけんになりました。とくに、日本人とホームステイをしたことです。

はじめの日はルアンパバーンのまちで日本人といっしょにたのしくしょくじしました。つぎの日の

あさ朝ナヤーンむらへホームステイに行きました。このむらはナンバックのまちではぶんかでゆうめいなむらです。そしてむらの人たちもしんせつにしてくれたのできもちがよくあたたかくなりました。それから、ホームステイのかぞくといっしょにしょくじしました。

ມີແມ່ນເປັນຄັ້ງທຳອິດທີ່ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໄປເຫັນແຂວງຫຼວງພະບາງເຊິ່ງເປັນສະຖານທີ່ທີ່ມີຊື່ສຽງ, ເປັນເມືອງມໍລະດົກໂລກ ແລະ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການໄປ Home stay ກັບນັກສຶກສາທີ່ມາ ຈາກປະເທດຍີ່ປຸ່ນຫຼາຍຄົນ. ຫຼັງຈາກທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກເດີນທາງຈາກນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນໃນທີ່ສຸດກໍໄດ້ໄປເຖິງ ແຂວງ ຫຼວງພະບາງ.

ມີທຳອິດແມ່ນໄດ້ຮ່ວມກິນອາຫານ ທ່ຽງນຳກັນຢ່າງເປັນກັນເອງ ແລະ ເບີກບານມ່ວນຊື່ນແລ້ວຕໍ່ ມາກໍໄດ້ອອກເດີນທາງໄປບ້ານນາຢາງ.

ເຊິ່ງເປັນບ້ານວັດທະນະທຳແຫ່ງໜຶ່ງທີ່ຢູ່ເມືອງນ້ຳບາກ, ເຊິ່ງເປັນບ້ານທີ່ພວກເຮົາຕ້ອງໄປ Home stay ຢູ່ບ່ອນນັ້ນ, ພໍໄປຮອດກໍໄດ້ຖືກຮັບຕ້ອນຢ່າງ ອົບອຸ່ນ ແລະ ໜ້າປະທັບໃຈ. ແລ້ວຫຼັງຈາກນັ້ນກໍໄດ້ພາກັນຮ່ວມສາມັກຄີນຳກັນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຄອບຄົວທີ່ພວກເຮົາຈະໄດ້ໄປໃຊ້ຊີວິດຢູ່ ນຳເຂົາເຈົ້າ.



こんかいのホームステイはそのむらに3日間とまりました。ですから毎日の生活をしただけでなく、いろいろなことをしたり、とくに2年間ならった日本語がよくつかえました。

そして日本人にラオス語を、むらの人に日本語をつうやくしました。こんかいのホームステイではいろいろなことがわかりました。とくに、むらの人々のせいかつがわかりました。たとえば、川でつりしたり、じぶんでやPage 55 えたり、たうえをしました。



まいにちわたし にほんじん もはやくお 起きたり、りょうりをつく 作ったり、
 そうじしました。またおてらでたくはつもしました。その
 あとでみんながうちへかえ 帰って、しょくじして、ちよつとき
 ゆうけいをしました。それにほかのかつどうをしました。
 たとえば、ある人はむらのひととたんぼでやさいやたけのこ
 をさがしてかえりました。ある人はうちでおりものをつく 作り
 ました。ゆうがた、いっしょにばんごはんをよういしました
 た。またしょくじをしながら、いろいろなこうりゆうをし

ました。ですからみんなとてもなかよくなりました。そのうえ、むらの学校でこどもたち
 といろいろなかつどうをしました。たとえばたのしくえをかいたり、スポーツをしました。
 わたし にほんじん は、むらのひとからあたたかいきもちをもらいました。たのしくせいかつしたの
 みっかかん で3日間ははやくかんじました。

みんなかえりたくありませんでしたが、かえらなければなりません。そのむらはすみや
 すくて、むらの人たちが何でもしんせつにしてくれました。ビエンチャンへかえってもい
 ろいろなことがわすれられません。いちばんいんしょうてきなことはかえるまえにむらの
 ひと 人がバーシーをしてくれたことです。そのときホームステイのかぞくにプレゼントをもら
 いました。さいごにいっしょにしょくじしてから、うたをうたったり、ランウォンダン
 スをしました。

ເຂົ້າໄປ Home Stay ດັ່ງກ່າວແມ່ນໃຊ້ເວລາ 3 ວັນ
 ໃນການດຳລົງຊີວິດຢູ່ບ້ານດັ່ງກ່າວ, ເຂົ້າ ເປັນໂອກາດອັນດີ ທີ່
 ນອກຈາກຮ່ວມດຳລົງຊີວິດ, ເຮັດກິດຈະກຳຫຼາຍຢ່າງແລ້ວ ມັນ
 ຍັງເປັນໂອກາດອັນ ດີທີ່ໄດ້ໃຊ້ພາສາຍີ່ປຸ່ນເຂົ້າໃນຊີວິດປະຈຳ
 ວັນຕົວຈິງ, ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຜ່ານການຮຳຮຽນເປັນເວລາ2ປີ,ເຂົາ
 ໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຊ່ວຍເຫຼືອ, ການພົວພັນລະຫວ່າງ
 ນັກສຶກສາຍີ່ປຸ່ນ ແລະ ປະຊາຊົນບ້ານດັ່ງກ່າວ ກໍ່ຄືຄອບຄົວທີ່
 ໄປພັກອາໄສຢູ່ນັ້ນ.



ໃນການໃຊ້ຊີວິດໃນຄັ້ງນີ້ໄດ້ເຮັດໃຫ້ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບຮູ້ ແລະ
 ເຂົ້າໃຈເຖິງວິຖີການດຳລົງຊີວິດ,ເຮັດຄອງປະເພນີຂອງຄົນຍີ່ປຸ່ນ
 ແລະ ໄດ້ຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈເຖິງວິຖີການດຳ ລົງຊີວິດຂອງປະ
 ຊາຊົນໃນບ້ານດັ່ງກ່າວເຊິ່ງອາໄສທຳມະຊາດເປັນສ່ວນໃຫຍ່
 ແລະ ອາຊີບແມ່ນເຮັດນາ, ຕຳຫຼຸກ, ລ້ຽງສັດ, ປູກ ຝັງ...ໃນ
 ນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າກໍ່ໄດ້ປະກອບສ່ວນໃນການເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆ
 ໃນທີ່ນັ້ນຢູ່ ໃນແຕ່ລະວັນ ເຊັ່ນ: ຕົ້ນແຕ່ເຂົ້າເພື່ອຕຳເຂົ້າ,

ໜຶ່ງເຂົ້າ, ແຕ່ງກິນ, ລ້າງຖ້ວຍແລ້ວກໍ່ໄປໃສ່ບາດຢູ່ວັດ, ຫຼັງ ຈາກນັ້ນກໍ່ກັບມາ ກິນເຂົ້າເຂົ້າແລ້ວຈຶ່ງພາ ກັນໄປ
 ເຮັດວຽກງານຂອງໃຜລາວ.ພໍຮອດຕອນສວຍກໍ່ພາກັນມາກິນເຂົ້າຢູ່ບ້ານ, ຜັກຜ່ອນ ແລ້ວຈຶ່ງເຮັດກິດຈະກຳ
 ຕ່າງໆ ຕໍ່ໄປອີກເຊັ່ນ: ບາງຄົນກໍ່ໄປຫາອາຫານເພື່ອ ກິນຕອນແລງ, ໄປຫາຜັກ, ໜໍ່ໄມ້, ຫາປູ, ຫາປາຕາມທີ່ງ
 ໄຮ່ທົ່ງນາ, ບາງຄົນກໍ່ຕຳຫຼຸກ, ເຂັນຝ້າຍຕາມແຕ່ ລະບ້ານເຮືອນຂອງໃຜລາວ, ພໍລັອຍຄຳມາກໍ່ພາກັນ

ທ້າຍທາງກະກຽມອາຫານຄ່ຳ (ເຊິ່ງທຸກຄົນຊ່ວຍກັນ ເຮັດຄົນລະໄມ້ຄົນລະມື) ແລະ ຫຼັງຈາກນັ້ນກໍ່ໄດ້ພາກັນ ໂອ້ລົມສົນທະນາກັນເຖິງເລື່ອງຕ່າງໆ ເຊິ່ງເປັນການແລກປ່ຽນເພື່ອໃຫ້ຮູ້ເຖິງ ເລື່ອງຂອງກັນ ແລະ ກັນຫຼາຍຂຶ້ນ. ໃນນັ້ນກໍ່ໄດ້ພາກັນເຮັດກິດຈະກຳກັບ ເດັກນ້ອຍຢູ່ໂຮງຮຽນປະຖົມບ້ານດັ່ງກ່າວ ເຊິ່ງໄດ້ເຮັດກິດຈະກຳຫຼາຍ ຢ່າງ ກັບພວກເຂົາເຊັ່ນ: ແຕ້ມຮູບ, ລະບາຍສີ, ເລົ່ານິທານແລ້ວກໍ່ຫຼິ້ນກິລາຕ່າງໆ ຕາມເດີນໂຮງຮຽນຢ່າງເບີກບານ ມ່ວນຂຶ້ນ, ເຊິ່ງມັນໄດ້ ເຮັດໃຫ້ຮູ້ເຖິງບັນຍາກາດຄວາມຜູກພັນ, ຄວາມອົບອຸ່ນທີ່ມີໃຫ້ກັນ ແລະ ກັນແຕ່ພໍເຖິງກຳ ນົດເວລາ 3ວັນ ພວກເຮົາທຸກຄົນກໍ່ຕ້ອງໄດ້ກັບທັງໆ ທີ່ພວກເຮົາທຸກຄົນບໍ່ທັນຢາກກັບ ແລະ ລາຈາກປະຊາຊົນ ໃນໝູ່ ບ້ານດັ່ງກ່າວເລີຍ ເພາະບ້ານດັ່ງກ່າວເປັນບ້ານທີ່ໜ້າຢູ່, ທຸກຄົນມີຈິດໃຈໂອບອ້ອມອາລີ, ສາມັກຄີກັນ, ມີຄວາມຮັກ, ຄວາມອົບອຸ່ນມອບໃຫ້ເຊິ່ງ ແລະ ກັນ, ເຊິ່ງມັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ພວກເຮົາທຸກໆ ຄົນທີ່ໄດ້ໄປດຳ ລົງຊີວິດຢູ່ ບ້ານນັ້ນມີຄວາມເບີກບານມ່ວນຂຶ້ນ ແລະ ໄດ້ຮັບສິ່ງທີ່ໜ້າປະທັບໃຈຫລາຍໆ ຢ່າງກັບມາ ເຊິ່ງຄົງຈະບໍ່ ອາດຫຼົງລືມໄດ້. ແລະ ກ່ອນທີ່ຈະກັບມາບ້ານໄດ້ມີການຈັດພິທີສູ່ຂັ້ນໃຫ້ ແລະ ຄອບຄົວພໍ່ ແມ່ຮັກກໍ່ໄດ້ ມອບຂອງຕ້ອນແກ່ລູກໆ ເພື່ອເປັນທີ່ລະນຶກແລ້ວກໍ່ມີການຮ່ວມກິນເຂົ້າແລງສາມັກຄີນຳກັນ, ຫຼັງຈາກ ນັ້ນກໍ່ພາກັນຮ້ອງລຳທຳເພັງຢ່າງເບີກບານມ່ວນຂຶ້ນ.



つぎの日の朝^{ひ あさ}このむらをしゅっぱつしました。そのよる、ルアンパバーンのまちにとまりました。そのときルアンパバーンのJICAプロジェクトのじむしょを見学しました。そして NGO^{にほんじん}のしゃいんところりゆうかいをしました。よる日本人といっしょにナイトマーケットでおみやげ^かを買いました。つぎの日はかえる日^ひです。くうこうへ行くまえに、いちばん古^{ふる}くて、ゆうめいなおてら「Wat Xiengthong」^{けんがく}を見学しました。

ルアンパバーンのまち^{けんがく}を見学してから、ビエンチャンにもどりました。ちょっとつかれましたが、たのしかったです。

ມີຕໍ່ມາກໍ່ອອກເດີນທາງກັບ, ພໍຮອດຕົວເມືອງຂອງແຂວງຫຼວງພະບາງແລ້ວກໍ່ໄດ້ໄປຢ້ຽມຢາມ ສູນ JICA ທີ່ປະຈຳຢູ່ແຂວງຫລວງພະບາງ ເຊິ່ງເພິ່ນໄດ້ບັນລະຍາຍກ່ຽວກັບແຜນໂຄງການຫຍໍ້, ແລ້ວຫຼັງ ຈາກນັ້ນ ກໍ່ໄດ້ມີການຮ່ວມແລກປ່ຽນຄຳຄິດຄຳເຫັນກັບພະນັກງານຂອງ NGO ແລ້ວຮອດຕອນຄ່ຳກໍ່ໄດ້ ພາກັນໄປເລາະ ຊື່ເຄື່ອງຢູ່ຕະຫຼາດນັດຕອນຄ່ຳ, ເພື່ອຊອກຊື່ຂອງຝາກຂອງຕ້ອນກັບບ້ານ. ພໍຮອດຕອນ ເຂົ້າຂອງວັນຕໍ່ມາເປັນມື້ ກັບ, ພວກເຮົາທຸກໆ ຄົນກໍ່ໄດ້ໄປທ່ຽວຊົມວັດຊຽງທອງເຊິ່ງເປັນວັດໜຶ່ງທີ່ເກົ່າແກ່ ແລະ ມີຊື່ສຽງຂອງແຂວງ, ແລ້ວກໍ່ພາກັນຢ່າງເລາະຢ້ຽມຊົມຕົວເມືອງຫລວງພະບາງໜ້ອຍໜຶ່ງກ່ອນຈະພາກັນຂຶ້ນລົດໄປສະໜາມບິນເພື່ອ ເດີນທາງກັບວຽງຈັນດ້ວຍສະຫວັດດີພາບ.